



**Soichi Nogami**  
Tokyo 1910 - 2001

Il Prof. Soichi Nogami (Tokyo 1910 - 2001) è stato il primo traduttore della Divina Commedia di Dante Alighieri in lingua giapponese. Dal 1947 Nogami ha insegnato Storia della Letteratura Italiana all'Università di Kyoto; e dal 1973 ha rivestito il ruolo di docente nell'Università Cattolica Sacro Cuore di Tokyo. Appassionato studioso della Letteratura Italiana, Nogami ha lavorato alla pubblicazione di un importante vocabolario italiano-giapponese, edito nel 1954, e di una Grammatica italiana. Di lui ci rimangono le traduzioni della Divina Commedia e della Vita Nova, del Decameron di Boccaccio e dell'opera Il Principe di Machiavelli. Nel 1951 ha fondato l'Associazione di Studi Italiani in Giappone, e nel 1969 il Centro Culturale Italo-giapponese di Kyoto. Nel 1965 è stato premiato dal Comune di Firenze e dalla Società Dantesca Italiana, riconoscendogli il grande merito di aver reso in lingua giapponese concetti cristiani in una società di cultura scintoista.

